

FRENCH

9716/22

Paper 2 Reading and Writing

October/November 2014

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.
Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer all questions.
Write your answers in **French**.
Dictionaries are **not** permitted.
You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS

Si vous avez une feuille-réponse suivez les instructions données sur cette feuille.
Écrivez le numéro de votre Centre, votre numéro de candidat et votre nom sur chaque feuille que vous rendez à la fin de l'examen.
Écrivez en bleu foncé ou en noir.
N'utilisez ni agrafes, ni trombones, ni colle, ni liquide correcteur.
N'ÉCRIVEZ PAS SUR LES CODES-BARRES.

Répondez à **toutes** les questions.
Écrivez vos réponses en **français**.
L'utilisation des dictionnaires **n'est pas** permise.
Vous devez respecter le nombre de mots proposé pour une tâche.

A la fin de l'examen, attachez bien toutes vos feuilles ensemble.
Le nombre de points est indiqué entre parenthèses [] à la fin de chaque question ou partie de question.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

Section 1

Lisez d'abord le premier passage ci-dessous, puis répondez aux questions.

Les mères *Wonder Women*

En l'espace de trente ans, la part des mères qui n'exercent pas d'activité professionnelle après la naissance d'un enfant a quasiment diminué de moitié. Le modèle traditionnel du père au travail et de la mère au foyer ne cesse donc de perdre du terrain. Les raisons mises en avant sont diverses : attrait de bénéficier de deux salaires ; volonté des femmes ayant suivi une formation avancée de ne pas renoncer totalement au monde du travail ; désir d'une indépendance financière de la part des deux époux ; ou encore, manque d'autres revenus suite à une séparation, un divorce. De plus, les deux tiers des jeunes mères interrogées qui ont décidé de quitter leur travail pour se consacrer pleinement à leur bébé auraient souhaité une reprise de travail et indiquent que ce n'est que la question de garde du bébé pendant la journée du travail qui les en empêche. Les trois quarts envisagent de reprendre le travail à une date déjà fixée, en général au plus tard aux trois ans de l'enfant.

5

10

Mais être à la fois responsable de l'organisation de la famille et obligée de contribuer au soutien de leur foyer en travaillant n'est pas facile. Il y a forcément des conflits d'intérêt et de priorités.

« Heureusement, le cerveau féminin est capable de travailler en mode multitâche », déclare Marina Laurent, psychologue. « Mais ce sont des rôles difficiles à concilier. Les femmes concernées se mettent sous une pression constante, car elles sont censées réussir tous les aspects de leur vie. Elles s'attachent beaucoup à l'image de la *Wonder Woman* et surtout à son autonomie, se sentant en échec lorsqu'elles demandent de l'aide extérieure pour faciliter leur vie quotidienne. »

15

« J'ai deux petites filles en bas âge et il faut avouer que parfois je culpabilise et me fais de la peine de m'absenter tout le temps », raconte Marlène. « J'étais directrice éditoriale dans une agence de presse, et j'avais souvent des problèmes à aller chercher mes petites à la sortie de l'école. Mais, la création de ma propre entreprise m'a permis de devenir ma propre patronne. Maintenant c'est à moi de me donner les horaires qui m'arrangent. »

20

- 1 A chacun des mots ci-dessous, trouvez **dans le premier paragraphe de ce texte** le(s) mot(s) qui correspond(ent) le plus exactement.

Exemple : proportion

Réponse : part (ligne 1)

- (a) presque [1]
- (b) présentées [1]
- (c) dévouer [1]
- (d) sans réserve [1]
- (e) voulu [1]

[Total : 5]

- 2 Reformulez chacune des phrases ci-dessous en commençant votre réponse avec le mot ou l'expression donné(e) entre parenthèses.

Exemple : « Il faut avouer que parfois je culpabilise. »
(*Marlène avoue que*)

Réponse : Marlène avoue que parfois elle culpabilise.

- (a) Ce sont des rôles difficiles à concilier.
(*Il est*) [1]
- (b) « J'avais des problèmes à aller chercher mes petites. »
(*Marlène dit qu'elle*) [1]
- (c) « Heureusement, le cerveau féminin est capable de travailler en mode multitâche. »
(*Marina est heureuse que*) [1]
- (d) Les trois quarts envisagent de reprendre le travail.
(*Une reprise de travail*) [1]
- (e) « La création de ma propre entreprise m'a permis de devenir ma propre patronne. »
(*Marlène dit que la création de*) [1]

[Total : 5]

- 3 Répondez en français aux questions suivantes. Vous devez répondre **sans copier mot à mot des phrases entières du texte**.

Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question.

De plus, 5 points seront accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.

Nombre total de points : $15 + 5 = 20$

- (a) En ce qui concerne les mères au travail, comment est-ce que la situation a évolué depuis les années 80 ? (*premier paragraphe*) [2]
- (b) Qu'est-ce qui pousse certaines mères à retourner au travail ? (*premier paragraphe*) [4]
- (c) Qu'est-ce que beaucoup des mères qui renoncent au travail auraient aimé faire et qu'est-ce qui leur aurait permis de le faire ? (*premier paragraphe*) [2]
- (d) Les mères qui travaillent, que sont-elles obligées de faire ? (*deuxième paragraphe*) [2]
- (e) Quelle est la capacité qui aide les femmes à réussir leurs différents rôles, et quelle est la capacité qu'elles admirent le plus chez *Wonder Woman* ? (*troisième paragraphe*) [2]
- (f) Comment Marlène se sent-elle de temps en temps en tant que mère ? Quelle décision a-t-elle prise pour améliorer la situation ? (*dernier paragraphe*) [3]

[Total : $15 + 5 = 20$]

Turn to Page 6 for Section 2

Section 2

Lisez le deuxième passage ci-dessous, puis répondez aux questions.

Mère au travail, enfant heureux ?

Plus de la moitié des personnes interrogées pensent qu'un enfant d'âge préscolaire risque de souffrir du fait que sa mère travaille. Effectivement, dans le passé, les spécialistes ont suggéré que les enfants étaient désavantagés si leur mère reprenait le travail dans l'année après leur naissance. Une étude de l'Institut de la santé infantile détectait par exemple chez les enfants avec une mère au travail une participation plus basse aux activités sportives, une alimentation moins saine et un taux de réussite scolaire moins élevé.

5

Cependant, des chercheurs de l'université de Columbia viennent d'annoncer que ces enfants ne sont ni moins heureux ni plus heureux. « La bonne nouvelle, c'est qu'on ne voit aucun effet négatif sur leur comportement. Les enfants dont la mère est repartie au travail quelques mois après la naissance sont en aussi bonne santé que ceux dont la mère reste au foyer. » Bref, les scientifiques estiment que l'effet d'une mère au travail sur le bien-être de son enfant est neutre.

10

Cette nouvelle étude, qui est publiée au moment où de plus en plus de femmes sont entrées sur le marché du travail suite à la crise financière, admet que pour celles qui reprennent le travail pendant la première année de vie d'un enfant, jongler emploi et famille n'est pas facile. Mais avoir une indépendance financière et se sentir toujours appréciée dans un contexte professionnel représentent des avantages majeurs.

15

Toutefois, pour qu'un équilibre entre travail et vie privée existe vraiment, il faudrait un changement fondamental de l'organisation du travail : plus de liberté pour travailler hors du bureau, des horaires qui correspondent à ceux de l'école, ainsi qu'une diminution d'heures pendant les années où les enfants ont besoin d'un fort engagement parental.

20

Il faut aussi que l'organisation du quotidien des enfants soit partagée plus équitablement avec les pères, qui n'y consacrent souvent que quelques petites heures par semaine. Il en va de même pour les travaux ménagers : l'écart entre les sexes s'est peut-être réduit, mais la répartition des tâches ménagères reste souvent tout à fait inégale, les pères n'y participant en moyenne que 34 minutes par jour. Et tant que les pères n'auront pas une véritable compréhension des pressions que subissent les mères de jeunes enfants, les femmes ne seront pas guéries de leur sentiment de culpabilité.

25

- 4 Répondez en français aux questions suivantes. Vous devez répondre **sans copier mot à mot des phrases entières du texte**.

Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question.

De plus, 5 points seront accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.

Nombre total de points : 15 + 5 = 20.

- (a) Comment les enfants dont la mère travaille sont-ils désavantagés, selon le premier paragraphe ? [3]
- (b) Quelle est la réalité, selon l'étude de l'université de Columbia ? (*deuxième paragraphe*) [3]
- (c) Quelle est la difficulté et quels sont les avantages pour les mères qui reprennent le travail ? (*troisième paragraphe*) [3]
- (d) Comment les entreprises pourraient-elles aider la situation des mères ? (*quatrième paragraphe*) [3]
- (e) Comment les pères pourraient-ils aider la situation des mères ? (*dernier paragraphe*) [3]

[Total : 15 + 5 = 20]

- 5 Écrivez en français **un maximum de 140 mots en tout**, pour accomplir les deux tâches suivantes :

- (a) Résumez les arguments pour et contre la reprise du travail par les mères de jeunes enfants, tels qu'ils sont présentés dans les deux textes. [10]
- (b) Selon vous, quel rôle les pères devraient-ils jouer idéalement dans la vie familiale ? [5]

[Contenu : 10 + 5 ; Qualité de la langue : 5]

[Total : 15 + 5 = 20]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.